

CM Series CM41/CM82

Mixer for Commercial and Industrial Applications

CN

CN 其他的重要信息



 带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

 此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**
为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

 **小心**
为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

 **小心**
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。
9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。
10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备

倾倒而受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

17. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区, 本产品仅适用于非热带气候条件下。



法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 版权所有。

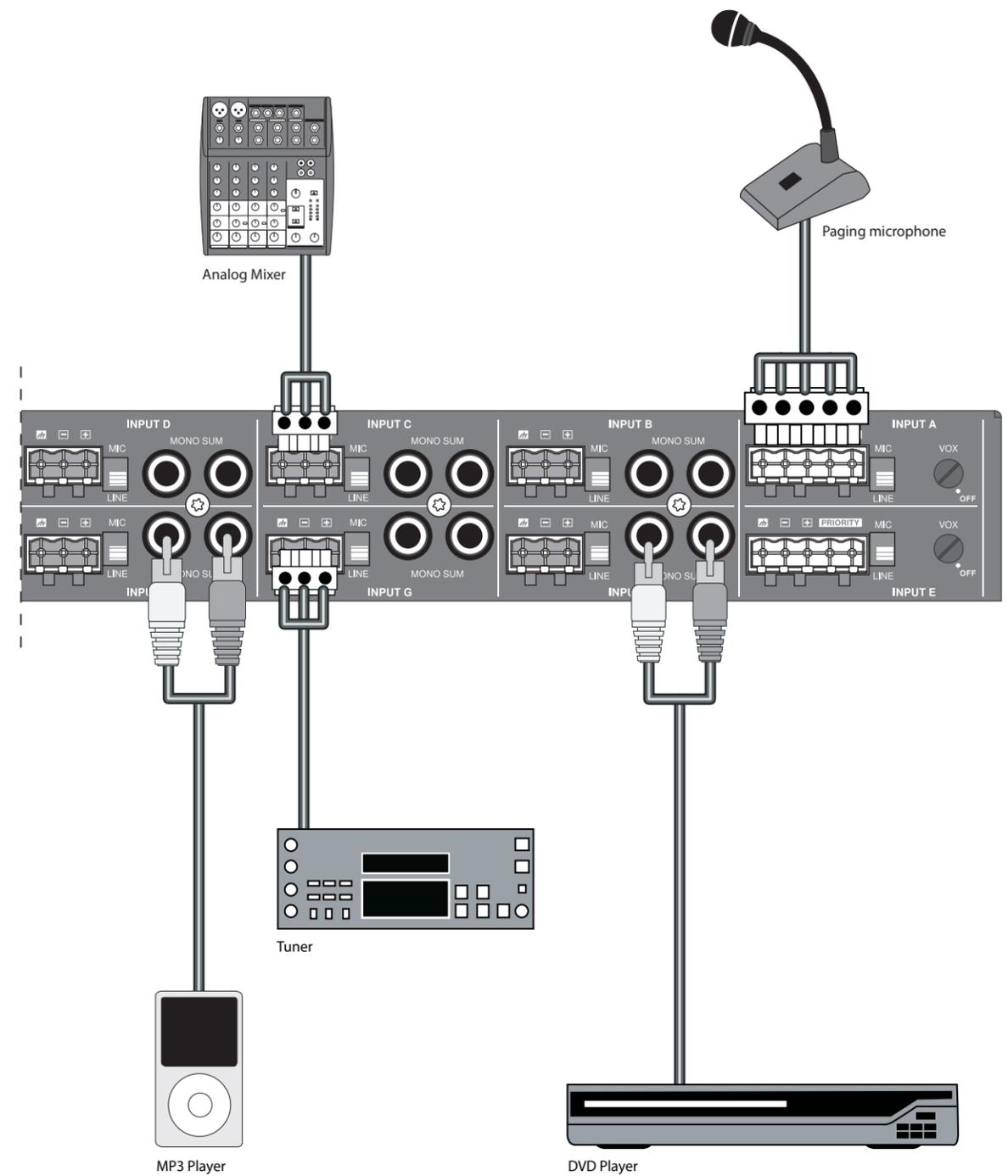
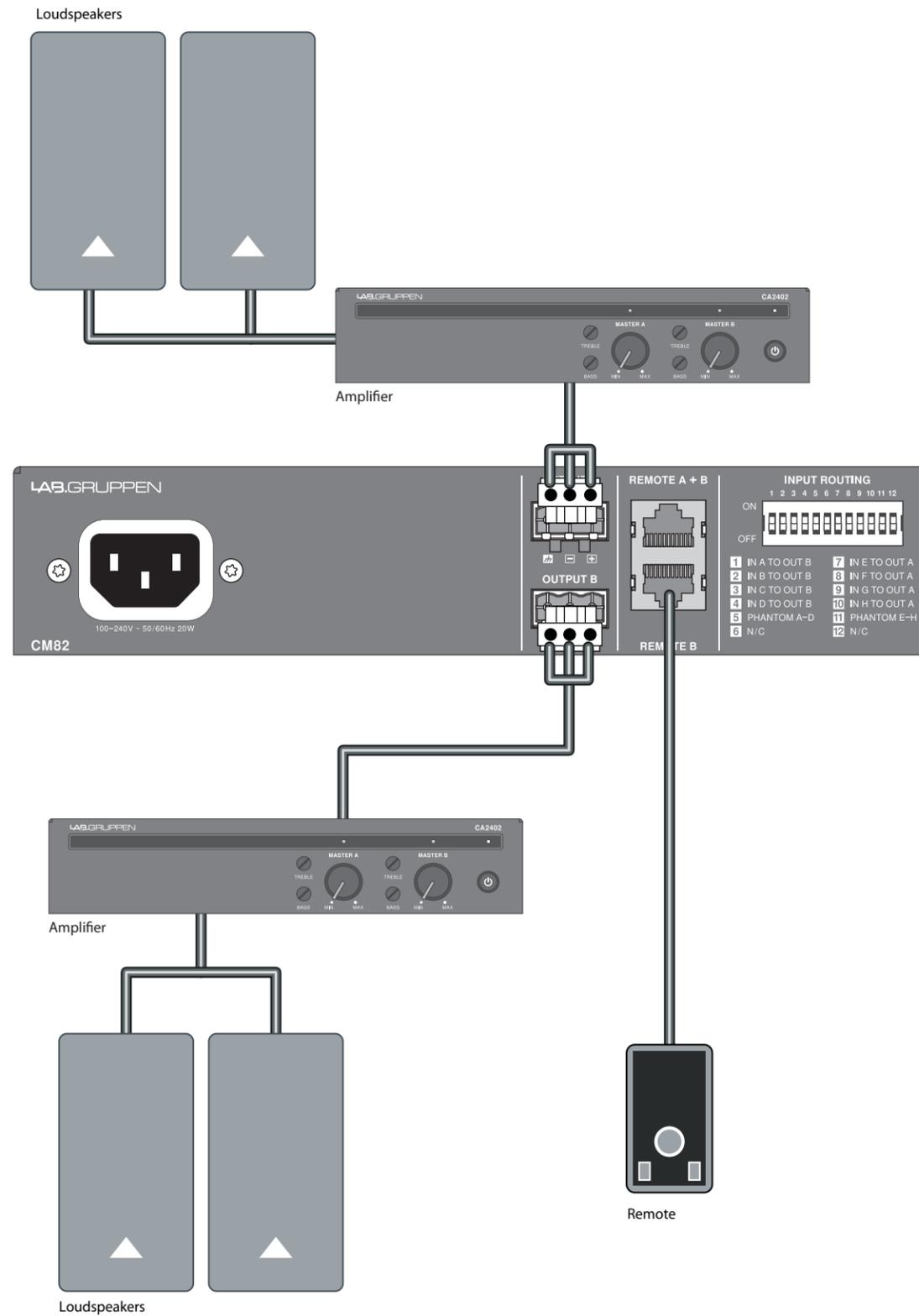
保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 musictribe.com/warranty 网站查看完整的详细信息。

CN

CM Series 连接应用

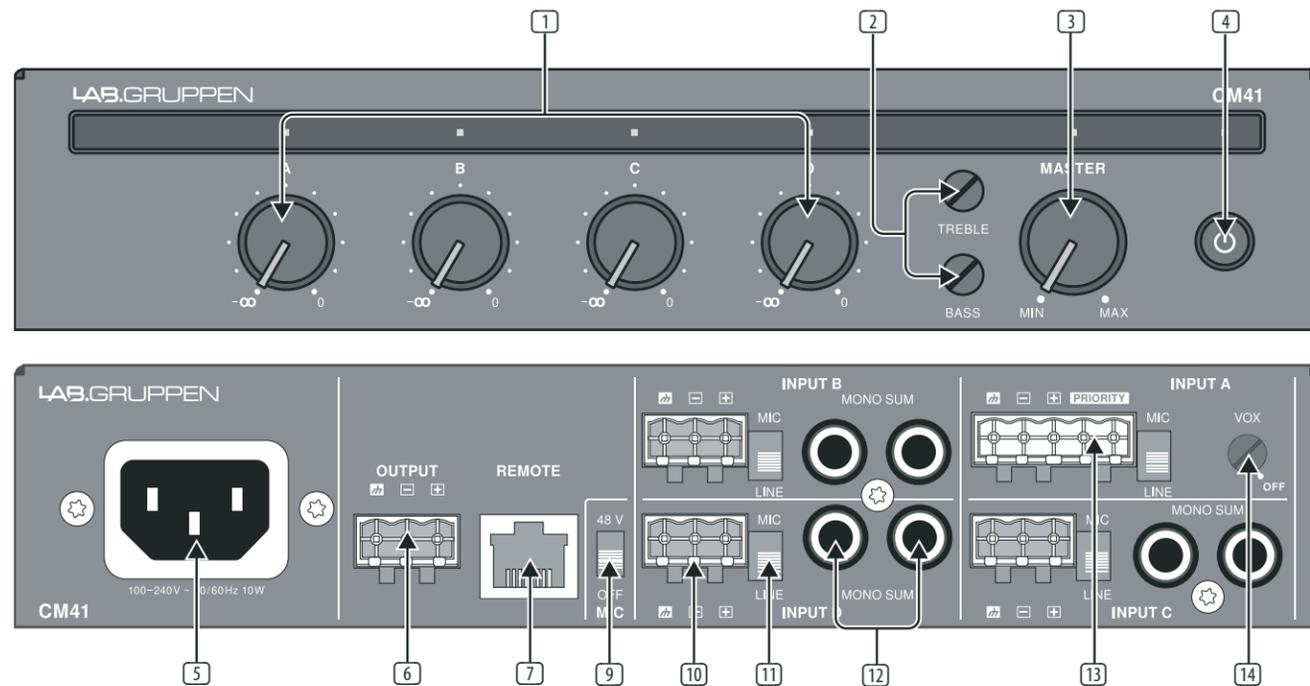
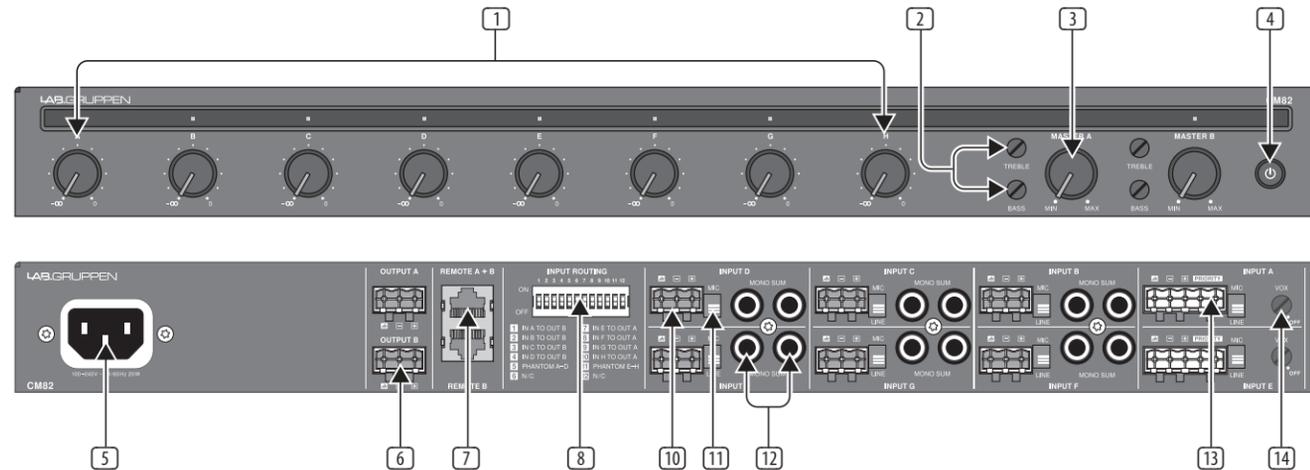
第一步: 连接应用



CM Series 控制

CN

第二步: 控制



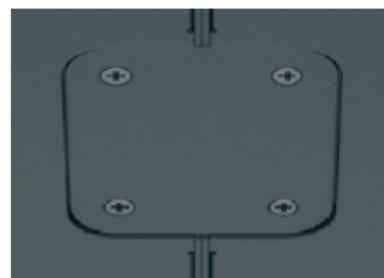
- ① **INPUT VOLUME** – 调节各种音源的音量。每个通道都有一个相关的 LED 灯, 该 LED 灯亮绿色表示激活信号, 并亮红色表示削波。
- ② **EQ KNOBS** – 调节主输出的低音和高音。
- ③ **MASTER VOLUME** – 控制总输出电平。相关的 LED 灯亮绿色表示激活信号, 亮红色表示放大器限制/保护。
- ④ **POWER BUTTON** – 打开和关闭设备。LED 灯将指示电源状态。
- ⑤ **MAINS CONNECTOR** – 将 IEC 电缆连接到电源插座。
- ⑥ **OUTPUT** – 将混合的音频发送到功率放大器。
- ⑦ **REMOTE** – 允许每个通道连接一个外部音量控制模块。CRC-V 系列墙壁控制器作为单独的附件提供。
- ⑧ **INPUT ROUTING** – 控制每个通道的路由和幻像电源。(仅 CM82)
- ⑨ **48 V SWITCH** – 将 48 V 幻象电源发送到设置为 MIC 的 Euroblock 输入。(仅 CM41)
- ⑩ **EUROBLOCK INPUT** – 接受用于平衡式话筒或线路电平源的 3 针 Euroblock 连接器。
- ⑪ **MIC/LINE SWITCH** – 优化话筒或线路电平源的输入增益。
- ⑫ **RCA INPUTS** – 允许连接立体声不平衡式源, 将其总和为单声道。
- ⑬ **PRIORITY** – 另外 2 个 pins 在一起短路时激活优先功能。
- ⑭ **VOX KNOB** – 设置将开启优先闪避功能的输入电平。

CM Series 使用

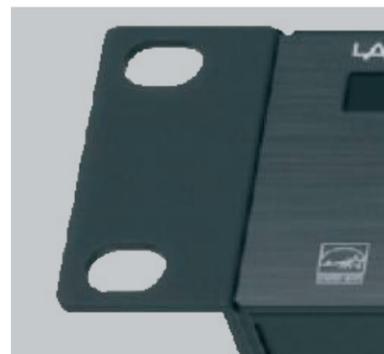
机架安装

CM 系列放大器配有橡胶脚, 可将放大器放置在清晰的表面上, 而无需任何额外安装。然而, 还提供了可选的机架安装硬件, 允许几个型号被安置和保护在一个 19" 机架外壳内。请按照以下步骤连接安装硬件。

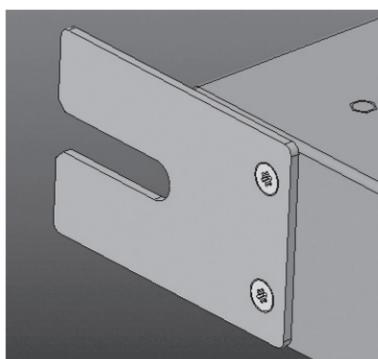
一对 CM41 设备可以并排安装, 占用一个机架空间。使用随附的螺钉将连接板固定到 2 台 CMA1201 设备的底部。另外, 也可以使用长角支架将单个 CMA1201 设备安装在机架中。



将前角支架连接到 CM82 设备或已连接的一对 CM41 设备的任一侧。



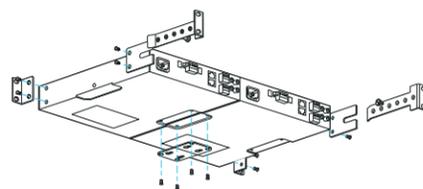
如果您的机架有后导轨, 请使用随附的螺钉连接后扁平支架。



将 4 个机架螺钉穿过前角支架和机架导轨, 将 CM 设备安装到机架中。

将一个后角支架固定在后机架导轨上, 使其与后扁平支架相邻。先不要将其安装到后导轨上。

将随附的带肩螺钉穿过扁平支架中的插槽, 并插入后角支架中的一个螺纹孔中。螺钉应允许后角支架在扁平支架的插槽内前后滑动。



对另一个后角支架重复此过程。

使用 4 个标准机架螺钉将后角支架安装到后机架导轨上。

必要时拧紧带肩螺钉。

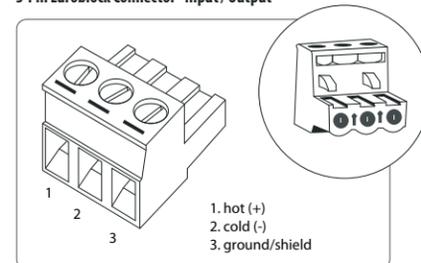
标准机架螺钉: M4 x 8 毫米。

连接

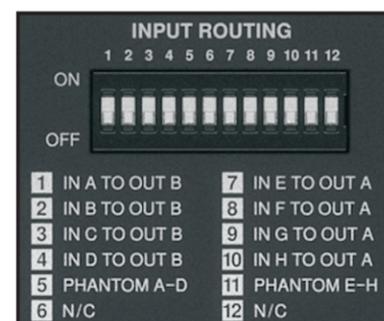
对于平衡式或话筒输入连接, 请使用连接到 Euroblock 连接器的 3 极电缆 (热, 冷, 接地)。或者, 可以连接 RCA 电缆用于非平衡式立体声源, 但是 RCA 和 Euroblock 输入不应在同一输入上一起使用。请注意, 立体声信号将总合为单声道。

输出信号使用与输入相同的 Euroblock 连接器。

3-Pin Euroblock Connector - Input / Output



输入路由



对于 CM82 设备, 可以使用输入路由指拨开关控制输入到输出的路由。默认情况下 (开关向下), 输入 A-D 路由到输出 A, 输入 E-H 路由到输出 B。但是, 对于应该发送到两个输出的源, 也可以开启相应的指拨开关将输入路由到另一个输出通道。例如, 这对于将背景音乐或寻呼消息发送到建筑物的两个区域, 但维持每个区域本地其他源非常有用。

通过开启相应的指拨开关, 幻像电源 (48V) 也可以独立地提供给通道 A-D 和 E-H。

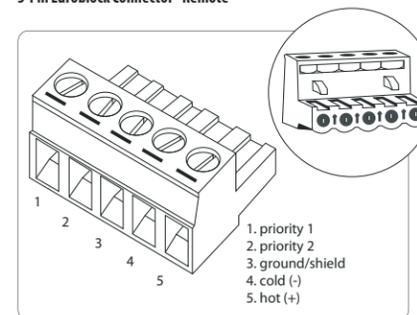
信号唤醒

如果放大器已打开电源, 但在 20 分钟内未收到任何输入信号 (低于信号当前电平), 则系统将进入待机模式以节省功耗。一旦在任何输入端检测到信号, 设备将退出待机模式并恢复正常功能。也可以通过短路优先针来唤醒系统。

优先级与 Vox



5-Pin Euroblock Connector - Remote



输入 A 和 B (在 CM41 上只有输入 A) 能够在激活优先功能时将所有其他通道信号静音。通过使用闭合开关短路 2 个优先级针来实现激活, 闭合开关通常在寻呼话筒上找到。或者, 激活也可以通过优先输入上的信号超过设定电平 (阈值) 来完成。逆时针旋转 VOX 旋钮可设置开启闪避所需的输入电平。对其进行设置, 以对着话筒清晰地说话超过该阈值, 但忽略环境噪声。顺时针旋转 VOX 旋钮到最右边 (OFF) 将关闭此功能。对于 CM82, 闪避会影响所有其他被路由到与优先输入相同的输出的源。例如, 如果输入 A 也被路由到输出 B, 则输入 A 的优先级高于所有其他输入。但是, 输入 E 的优先级不能高于输出 A 的输入。

远程

RJ-45 Pin	颜色 (TS68B)	远程 (1 通道产品)	远程 A+B	远程 B
1	白色/橙色	VCC 10V	VCC 10V	VCC 10V
2	橙色	音量控制	音量控制通道 A	音量控制通道 B
3	白色/绿色	不适用	音量控制通道 B	不适用
8	棕色	接地	接地	接地

RJ45 插座, 用于连接每个通道的可选远程音量控制。使用标准电缆连接 CRC-V 附件, 或使用引脚信息连接自定义电位器。电缆长度不建议超过 305 m (1000 英尺)。

技术参数

	CM82	CM41
Mixer		
Mixing capability	8 inputs with configurable routing - 2 outputs	4 inputs - 1 output
Audio Inputs		
Mic/Line with priority/ducking input	2 x 5-pin Euroblock connector (channel A, E)	1 x 5-pin Euroblock connector (channel A)
Mic/Line with summed RCA	6 x 3-pin Euroblock connector, 6 x stereo RCA (channel B, C, D, F, G, H)	3 x 3-pin Euroblock connector, 3 x stereo RCA (channel B, C, D)
Impedance	Balanced mic/line: 20 kΩ Unbalanced line and RCA: 10 kΩ	
Maximum input level	4.88 V (+16 dBu)	
Microphone phantom power	48 V	
Audio Outputs		
Output	2 x 3-pin Euroblock connector	3-pin Euroblock connector
Gain range	-(infinity sign - +10dB	
Output max level	9.6 V (+22 dBu)	
Controls		
Front	Power standby button, input and output gain control, tone controls - bass and treble	
Rear	mic/line switch, vox/ducking threshold control, phantom power, input routing (2-channel models only)	
Tone Controls		
Bass	±10 dB @ 100 Hz	
Treble	±10 dB @ 10 kHz	
Indicators		
Power	On (blue), force standby (red), standby (yellow)	
Inputs		
Signal (green LED)	>12.3 mV (-36 dBu)	
Clip (red LED)	4.88 V (+16 dBu)	
Master		
Signal (green LED)	>-50 dBu	
Limit (red LED)	3 V (+12 dBu)	
System		
Remote connector	2 x RJ45 Ethernet connector	1 x RJ45 Ethernet connector
Performance		
Distortion	<0.05%	
Frequency response	20 Hz to 20 kHz, +0.5 / -1 dB	
Crosstalk (2 channel models)	>70 dB	
Signal-to-noise	>97 dBA	
Power Supply, Voltage (Fuse)		
Main voltage	Universal 100-240 V~, 50/60 Hz	
Fuse	T 3.15 A H 250 V	T 3.15 A L 250 V
Power consumption	20 W	10 W
Mains connector	Standard IEC connector	
Dimensions / Weight		
Dimensions (H x W x D)	44 x 437 x 248 mm (1.7 x 17.2 x 9.8")	44 x 218 x 299 mm (1.8 x 8.6 x 11.8")
Weight	2.4 kg (5.3 lbs)	2.1 kg (4.6 lbs)
Finish	Brushed black anodized aluminum chassis with black painted steel bottom	
Approvals	CE, WEEE, CCC, cTUVus, PSE, RCM, RoHS, FCC part 15 Class B	

其他的重要信息

CN 其他的重要信息

- 在线注册。**请购买 Music Tribe 产品后立即在 labgruppen.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。
- 无法正常工作。**若您的 Music Tribe 产品无法正常工作,我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 Music Tribe 销售商,请联系 labgruppen.com 网站的“WHERE TO BUY”一栏下的所列出的子公司或经销商。
- 电源连接。**将本设备连接电源前,请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时,必须使用相同型号及定额的保险丝。

